



中国认可
检验
INSPECTION
CNAS IB0078

锂电池

符合相关包装说明 第II部分

航空运输条件鉴别报告书

Identification and Classification Report for Air Transport of Goods

年度有效
年12月31日

此报告本年度有效
有效期至2022年12月31日

报告编号:

PEKGZ202112201863YX910001

Issued No.:

生效日期:

2022. 01. 01

Effective Date:

委托单位:

惠州市巨星科技有限公司

Applicant:

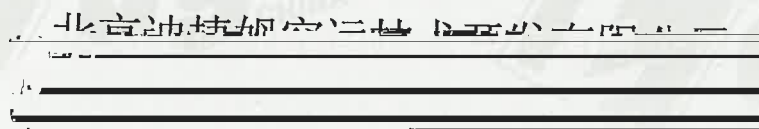
Huizhou Superstar Technology Co., Ltd.

物品名称:

打印机 P58C (内置锂离子电池 PL 484954 2S JUX 7.4V 1500mAh 11.1Wh)

Name of Goods:

Printer P58C (Containing Lithium-ion battery PL 484954 2S JUX 7.4V 1500mAh 11.1Wh)



报告书使用约定

Terms of the Using of the Report

1. 本公司依据本年度国际航协《危险品规则》以及委托人（托运人或其代理人）提供的物品及其运输信息，确定货物的航空运输条件并出具此报告书。

The report is issued by DGM China according to IATA *Dangerous Goods Regulations* published in the current year and the information of the goods and the information of its shipping provided by the applicant (shipper or his agent).

2. 依据鉴别的需要，本公司要求委托人提供真实、完整的货物样品及资料。

According to the demand of identification and classification, DGM China requires the applicant to provide true and exact sample and data of the cargo.

3. 委托人保证申报的物品和/或提供的样品与交运的货物是同一种物质。

The applicant guarantees that the declared goods and/or the sample who provides should be identical with the contents of cargo that is to be transported.

4. 本公司仅对样品的鉴别结果负责。

DGM China is only responsible for the identification and classification of the sample provided by the applicant.

5. 本报告书经主检员、审核人和批准人签字并加盖本公司印章后生效。

This report will be effective only after it is signed by the inspector, checker and approver, and stamped by DGM China.

6. 未经本公司书面批准，不得复制本报告书。

The duplicating of this report is prohibited without the written approval of DGM China.

7. 私自转让、复制、盗用、冒用、涂改、或以任何媒体形式篡改的报告书无效。

The report is invalid when anything of the following happens - illegal transfer, reproduce, embezzlement, imposture, modification or tampering in any media form.

8. 为适应国际航协《危险品规则》的年度变化，报告书仅在本年度内有效。

This report is only valid within the year in which the IATA *Dangerous Goods Regulations* is effective.

地址：北京首都国际机场货运北路天竺综合保税区BGS货运楼249室

邮编：101300

电话：010-69479673

传真：010-69479621

网址：www.dgmchina.com.cn

E-mail: test@dgmchina.com.cn



项目编号 Item No.		PEKGZ202112201863	签发日期 Issued Date	2021. 12. 23
鉴别目的 Identification Purpose		是否属于航空运输危险物品 Dangerous Goods or not restricted	鉴别日期 Identification Date	2021. 12. 22
鉴别依据 Identification Criteria		IATA DGR 63rd, 2022		
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	打印机 P58C (内置锂离子电池 PL 484954 2S JUX 7.4V 1500mAh 11.1Wh)		
	英文 English	Printer P58C (Containing Lithium-ion battery PL 484954 2S JUX 7.4V 1500mAh 11.1Wh)		
生产厂家 Manufacturer		惠州市巨星科技有限公司 Huizhou superstar Technology Co., Ltd.		
件数 Pieces			注: 本栏内容为托运人或其代理人在使用本报告书时候填写的运输信息, 不属于鉴定内容。运输信息与报告书的关联性以及实际运输货物与报告书的一致性由托运人或其代理人保证, 如发生任何不一致由托运人或其代理人承担全部责任。 (请认真填写本栏内容, 并盖章) 负责人: 联系方式:	
运单号 Air waybill No.				
目的港 Destination				
物品信息 Nature of the goods		该样品为黑色近长方体电池。 型号: PL 484954 2S JUX 尺寸: (63.1×60.0×14.3) mm 每包装件中电池/电芯数量: 25 每包装件中电池/电芯净重: 1.76kg 该锂电池不属于召回电池, 不属于废弃和回收电池, 并按照DGR3.9.2.6(e)规定的质量体系进行制造 (注: 该电池已经做好防短路措施并已采取防止意外启动措施。单块电池的重量为70.2g。该电池的UN38.3检测报告由广东储能检测技术有限公司出具, 报告编号: S03A21020110U01001。设备: 打印机; 型号: P58C。每台设备内置1块电池, 每包装件内含25台设备。) 该电池的UN38.3试验概要由广东储能检测技术有限公司出具, 详见附件。 This sample is black almost cuboid battery. Model: PL 484954 2S JUX Size: (63.1×60.0×14.3) mm Number of batteries / cells per package: 25 Net quantity of batteries/cells per package: 1.76kg The lithium batteries don't belong to batteries returned to the manufacturer for safety reasons, are not waste lithium batteries and not lithium batteries being shipped for recycling or disposal, are manufactured under a quality management program as described in 3.9.2.6(e).		



项目编号 Item No.		PEKGZ202112201863			
物品名称 Name of Goods	中文 Chinese	打印机 P58C (内置锂离子电池 PL 484954 2S JUX 7.4V 1500mAh 11.1Wh)			
	英文 English	Printer P58C (Containing Lithium-ion battery PL 484954 2S JUX 7.4V 1500mAh 11.1Wh)			
鉴别结论 Conclusions		该货物为锂离子/聚合物电池, 安装在设备上。额定瓦特小时为11.1Wh。已通过 UN38.3 测试, 每个包装件上均有锂电池标记。 根据IATA DGR, 锂离子电池符合包装说明967第II部分。 This goods is lithium ion/polymer battery, contained in equipment. Watt-hour rating is 11.1Wh. Each battery is of a type proved to meet the Requirements of each test in the UN MANUAL OF TESTS AND CRITERIA, Part III, sub-section 38.3, Each package is marked with lithium battery mark. According to IATA DGR, lithium ion batteries in compliance with Section II of PI 967.			
建议运输 条件 Suggestion for Transport Condition	UN/ID 编号 UN/ID No.	运输专用名称 Proper Shipping Name		类或项 Class or Div. (次要危险性) (Subsidiary Risk)	包装等级 Packing Group
	/	/		/	/
	包装说明 Packing Inst.	客货机 Passenger and Cargo Aircraft	/		
		仅限货机 Cargo Aircraft only	/		
	注意事项 Remarks	电池或电芯必须加以保护, 防止短路。设备必须采取措施防止意外启动。 Batteries or cells must be protected so as to prevent short circuits, and the equipment must be equipped with an effective means of preventing accidental activation.			
主检员 Prepared by:		审核人 Checked by:		批准人 Approved by:	
张园梁		梁心主		报告单位 (盖章) Stamp	

制单: 芦一萱

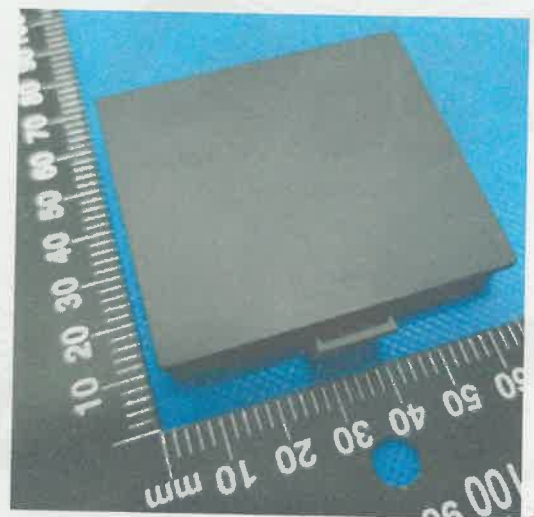
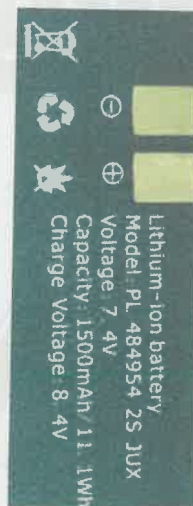
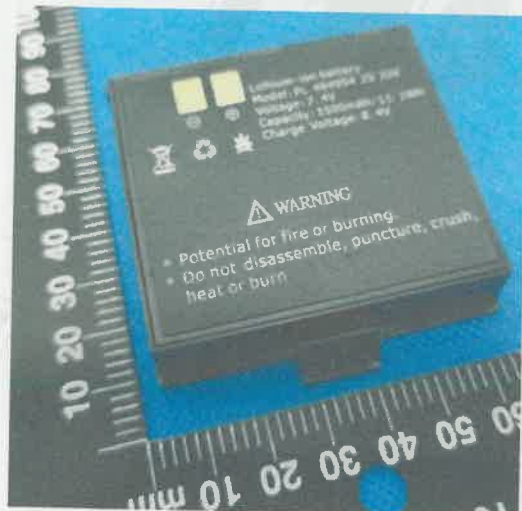


北京迪捷姆空运技术开发有限公司

项目编号: PEKGZ202112201863

物品名称: 打印机 P58C (内置锂离子电池 PL 484954 2S JUX 7.4V 1500mAh 11.1Wh)

电池/电芯 Battery / Cell:



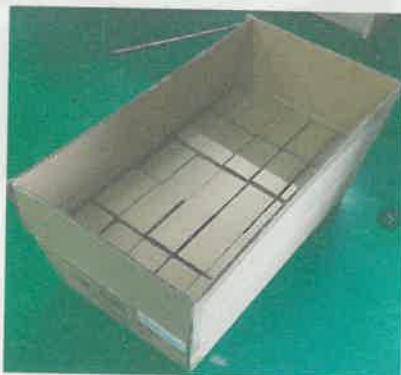
此
有效

设备 Equipment:



印刷分类专用章

包装件 Package:





UN38.3 试验概要

UN38.3 Test Summary

样品信息

Sample Information

样品名称

锂离子电池

Sample Name

Lithium-ion batte

样品类型

锂离子电池组

Sample Type

Lithium ion batte

样品型号

PL 484954 2S JUX

Sample Model

规格参数

7.4V 1500mAh 11.1Wh

Specifications

锂含量

--

Lithium Content

产品质量

Approx 70.2g

Product Mass

物理描述

方形 Prismatic

Physical description

黑色 Black

委托方

惠州市巨星科技有限公司

Applicant

Huizhou superstar Technology Co., Ltd.

委托方地址

中国广东省惠州市博罗县石湾镇浔源路北侧董屋村

Applicant Address

Dongwu Village, North Side of Jiaoyuan Road, Shiwan Town, Boluo County, Huizhou City, Guangdong Province, P.R.China.

制造商

惠州市巨星科技有限公司

Manufacturer

Huizhou superstar Technology Co., Ltd.

制造商地址

中国广东省惠州市博罗县石湾镇浔源路北侧董屋村

Manufacturer Address

Dongwu Village, North Side of Jiaoyuan Road, Shiwan Town, Boluo County, Huizhou City, Guangdong Province, P.R.China.

制造商电话

0752-6889887

Manufacturer Telephone

制造商邮箱

370425990@qq.com

Manufacturer Email

制造商网址

<http://www.hzjuxingkeji.com>

Manufacturer Website

测试标准

《联合国关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》第七修订版第38.3章
节<United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous
Goods: Manual of Tests and Criteria> ST/SG/AC.10/11/Rev.7 Section 38.3

Test Standard

UN38.3 试验概要

UN38.3 Test Summary

Reference to assembled battery testing requirements 集成电池组试验要求:

☒ 不适用 Not application ☐ UN38.3.3(f) ☐ UN38.3.3(g)

条款 Clause	测试项目 Test Item	测试结果 Test Results
38.3.4.1	高度模拟 Altitude Simulation	通过 PASS
38.3.4.2	温度试验 Thermal test	通过 PASS
38.3.4.3	振动 Vibration	通过 PASS
38.3.4.4	冲击 Shock	通过 PASS
38.3.4.5	外部短路 External Short Circuit	通过 PASS
38.3.4.6	撞击 Impact	--
38.3.4.6	挤压 Crush	通过 PASS
38.3.4.7	过度充电 Overcharge	通过 PASS
38.3.4.8	强制放电 Forced discharge	通过 PASS
测试实验室 Test Laboratory	广东储能检测技术有限公司 Guangdong ESTL Technology Co., Ltd.	
实验室地址 Laboratory Address	广东省东莞市松山湖园区总部二路9号1栋1单元101、201-208室。 Room 101, 201-208, Unit 1, Building 1, No. 9 Headquarters 2nd Road, Songshan Lake Park, Dongguan, Guangdong, China.	
实验室电话 Laboratory Telephone	0769-85075888	
实验室网址 Laboratory Website	www.gdestl.com	
实验室邮箱 Laboratory Email	gdestl@gdestl.com	
测试报告编号 Test Report Number	S03A21020110U01001	
测试时间 Date of performance of tests	2021-02-22 to 2021-03-08	
批准-工程经理 Approved by Engineer Manager		签发日期 Issued data 2021-03-10





材料安全数据表

Material Safety Data Sheet

报告编号 Report No.: S03A21120281M01201

样品名称: 锂离子电池
Sample Name: Lithium-ion battery

样品型号: PL 484954 2S JUX
Sample Model:

委托单位: 惠州市巨星科技有限公司
Applicant: Huizhou superstar Technology Co., Ltd.

签发日期: 2022-01-03
Issue Date:

广东储能检测技术有限公司

Guangdong ESTL Technology Co., Ltd.



第一部分 产品和厂商信息 Section 1 Identification of the product and supplier	
样品名称 Sample Name	锂离子电池 Lithium-ion battery
样品型号 Sample Model	PL 484954 2S JUX
规格 Rating	7.4V 1500mAh 11.1Wh
测试实验室 Testing laboratory	广东储能检测技术有限公司 Guangdong ESTL Technology Co., Ltd.
测试地址 Testing Address	广东省东莞市松山湖园区总部二路9号1栋1单元101、201-208室。 Room 101, 201-208, Unit 1, Building 1, No. 9 Headquarters 2nd Road, Songshan Lake Park, Dongguan, Guangdong, China.
委托单位 Applicant	惠州市巨星科技有限公司 Huizhou superstar Technology Co., Ltd.
委托单位地址 Applicant Address	中国广东省惠州市博罗县石湾镇浔源路北侧董屋村 Dongwu Village, North Side of Jiaoyuan Road, Shiwan Town, Boluo County, Huizhou City, Guangdong Province, P.R.China.
制造商 Manufacturer	惠州市巨星科技有限公司 Huizhou superstar Technology Co., Ltd.
制造商地址 Manufacturer Address	中国广东省惠州市博罗县石湾镇浔源路北侧董屋村 Dongwu Village, North Side of Jiaoyuan Road, Shiwan Town, Boluo County, Huizhou City, Guangdong Province, P.R.China.
鉴定依据 Inspection according to	依据GB/T16483-2008&ISO11014:2009编制 According to GB/T16483-2008&ISO11014:2009
紧急联系电话 Emergency telephone call	0752-6889887
测试日期 Tested date	2021-12-22 to 2021-12-28
生效时间 Effective Date	2022-01-03

检测 Tested by

李新强

审核 Reviewed by

许任

批准 Approved by



第二部分 成分/组成信息 Section 2 Composition/Information on Ingredient		
危险成分（化学名称） Hazardous Ingredients (Chemical Name)	含量及含量百分比(%) Concentration or concentration ranges (%)	CAS编号 CAS Number
钴酸锂 Lithium Cobalt Oxide	49.5	12190-79-3
聚偏氟乙烯 PVDF	0.33	24937-79-9
铝 Aluminium	7.6	7429-90-5
石墨 Graphite	16.3	7782-42-5
丁苯橡胶 SBR	0.05	9003-55-8
羧甲基纤维素 Carboxymethylcellulose	0.28	9000-11-7
铜 Copper	6.96	7440-50-8
镍 Nickel	0.06	7440-02-0
六氟磷酸锂 Lithium Hexafluorophosphate	10.96	21324-40-3
聚乙烯 Polyethylene	4.03	9002-88-4
尼龙 Nylon	3.93	24937-16-4

第三部分 主要危险性鉴定 Section 3 Hazards Identification	
爆炸危险性 Explosive risk	该物品不属于爆炸危险品 This article does not belong to the explosion dangerous goods
易燃危险性 Flammable risk	该物品不属于易燃危险品 This article does not belong to the flammable material
氧化危险性 Oxidation risk	该物品不属于氧化危险品 This article does not belong to the oxidation of dangerous goods
毒害危险性 Toxic risk	该物品不属于毒害危险品 This article does not belong to the toxic dangerous goods
放射危险性 Radioactive risk	该物品不属于放射危险品 This article does not belong to the radiation of dangerous goods
腐蚀危险性 Mordant risk	该物品不属于腐蚀危险品 This article does not belong to the corrosion of dangerous goods
其他危险性 other risk	该物品为锂离子电池，瓦时率为11.1Wh。 This article is the Lithium-ion battery, Watt hour rate 11.1Wh.

第四部分 急救措施

Section 4 First aid measures

眼睛接触: 提起眼皮用大量水冲洗眼睛至少15分钟, 立即就医。

After Eye Contact: Flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes, occasionally lifting the upper and lower eyelids. Get medical aid.

皮肤接触: 脱掉被污染的衣服, 并用大量水或淋浴冲洗皮肤15分钟, 立即就医。

After Skin Contact: Remove contaminated clothes and rinse skin with plenty of water or shower for 15 minutes. Get medical aid.

吸入: 如有吸入, 迅速脱离现场至新鲜空气处, 如果停止呼吸, 进行人工呼吸。如果呼吸困难, 供给氧气。

After Inhalation: If inhaled, quickly leave the site to fresh air. If you stop breathing, perform artificial respiration. If breathing is difficult, supply oxygen.

食入: 如有知觉, 请用水冲洗口腔, 就医。

After Ingestion: If swallowed, wash out mouth with water provided person is conscious Call a physician.

第五部分 消防措施

Section 5 Fire-fighting measures

危险特性: 在火灾时可释放有害浓烟、气体或者蒸汽。

Characteristics of Hazard: Toxic fumes; gases or vapors may evolve on burning.

有害燃烧产物: 一氧化碳和二氧化碳、HF、氟磷化物。

Hazardous Combustion Products: CO, CO₂, HF, phosphorus fluoride.

灭火方法及灭火剂: 对锂电池, 大量冷水是一个有效的灭火剂。不要使用温或热水。不要使用哈龙类灭火材料。可使用干粉、沙、土。

Fire-extinguishing Methods and Extinguishing Media: Copious amounts of cold water are an effective extinguishing medium for lithium batteries. Don't use warm or hot water. Don't use Halon type extinguishing material.

May use dry powder, sand, earth.

灭火注意事项: 消防人员须佩戴防毒面具、穿全身消防服。

Attention in Fire-extinguishing: The Firemen should put on antigas masks and full fire-fighting suits.

第六部分 泄漏应急处理

Section 6 Accidental release measures

当电池发生泄漏，液体可以用砂，土，或其他惰性物质吸收，受污染的区域应同时通风。

When leakage of batteries happens, liquid could be absorbed with sands, earth, or other inert substance, and the contaminated area should be ventilated meantime.

未放热或燃烧的破损电池，应装入密封的塑料袋或容器。

Damaged batteries that are not hot or burning should be placed in a sealed plastic bag or container.

第七部分 操作处置和储存

Section 7 Handling and storage

操作注意事项：储存时远离食物和水源。吃饭喝水前彻底清洗双手。储有化学物的容器搬用时需防止静电的产生和积聚。

Precautions for safe handling: Consumption of food and beverage should be avoided in work areas. Wash hands with soap and water before eating, drinking. Ground containers when transferring liquid to prevent static accumulation and discharge.

有关火灾及防止爆炸的资料：电池在拆开、挤压、遇火或高温情况下，会引起起火或爆炸，严禁短路或非正确操作。

Information about fire and explosion protection: Batteries may explode or cause burns, if disassembled, crushed or exposed to fire or high temperatures. Do not short or install with incorrect polarity.

储存注意事项：储存在一个低温，干燥，通风良好的环境。远离热源，避免长时间阳光照射。未使用时密封容器。

Conditions for safe storage, including any incompatibilities: Requirements to be met by storerooms and receptacles. Store in a cool, dry, well-ventilated place. Keep away from heat, avoiding the long time of sunlight.

第八部分 接触控制 / 个人防护

Section 8 Exposure controls/personal protection

最高容许浓度：没有适用标准

Maximum Allowable Concentration: No Standard available

工程控制：操作未破损的电池，没有工程控制要求。对于破损的电池，个人防护用品应包括 化学品防护手套和安全眼镜。

Engineering Controls: no engineering controls are required for handling batteries that have not been damaged. Personal protective equipment for damaged batteries should include chemical resistant gloves and safety glasses.

第九部分 理化特性

Section 9 Physical and Chemical Properties

有关基本物理及化学特性的信息 Information on basic physical and chemical properties	
外观Appearance	黑色 Black
形状Form	方形 Prismatic
气味Odour	无味 Odorless

第十部分 稳定性和反应活性

Section 10 Stability and reactivity

稳定性: 常温常压稳定。

Stability: Stable under normal temperatures and pressures.

禁配物: 氧化剂。

Incompatibility: Oxidizing agents.

避免接触的条件: 热和明火、短路和水。

Conditions to Avoid: Heat and open flame, short circuit, and water.

聚合危害: 不会发生。

Hazardous polymerization: Will not occur.

分解产物: 一氧化碳、二氧化碳、HF、氟磷化物。

Decomposition Products: CO, CO₂, HF, Phosphorus fluoride.

第十一部分 毒理性资料 Section 11 Toxicological information

标志及症状: 无, 除非电池破裂。

Signs & symptoms: None, unless battery ruptures.

内部物质暴露的情况下, 蒸汽烟雾可能对眼睛和皮肤的刺激性。

In the event of exposure to internal contents, vapour fumes may be very irritating to the eyes and skin.

吸入: 对肺有刺激性。

Inhalation: Lung irritant.

皮肤接触: 对皮肤有刺激性。

Skin contact: Skin irritant.

眼睛接触: 对眼睛有刺激性。

Eye contact: Eye irritant.

食入: 吞下中毒。

Ingestion: Poisoning if swallowed.

下列情况下会危害人员身体健康: 如果与电池内部材料直接接触, 皮肤可能会出现干燥、灼烧等 轻微或严重的刺激, 并且损坏靶器官的神经, 肝脏和肾脏。

Medical conditions generally aggravated by exposure: In the event of exposure to internal contents, moderate to server irritation, burning and dryness of the skin may occur, Target organs nerves, liver and kidneys.

第十二部分 生态学资料 Section 12 Ecological information

生态毒性: 无

Ecological Toxicity: N/A

生物降解性: 无

Biodegradability: N/A

非生物降解性: 无

Non-biodegradability: N/A

其它有害作用: 该物质对环境有无明显危害。

Other Hazardous: Will not effect environmental evidently.

第十三部分 废弃处置

Section 13 Disposal consideration

废弃处置方法: 建议遵照国家和地方法规处置或再利用。

Waste Treatment: Recycle or dispose of in accordance with government, state & local regulations.

废弃注意事项: 废电池不能被当作普通垃圾。不能扔进火中或置于高温下。不能解体, 刺穿, 破碎或类似的处理。最好的办法是回收利用。

Attention for Waste Treatment: Deserted batteries couldn't be treated as ordinary trash.

Couldn't be thrown into fire or placed in high temperature. Couldn't be dissected, pierced, crushed or treated similarly. Best way is recycling.

第十四部分 运输信息

Section 14 Transport information

UN 编号 UN NO.	UN3480 UN3481
运输专有名称 Proper Shipping Name	UN3480 锂离子电池 UN3480 Lithium Ion Batteries UN3481 锂离子电池与设备打包 UN3481 Lithium Ion Batteries Packed With Equipment UN3481 锂离子电池装在设备中 UN3481 Lithium Ion Batteries Contained In Equipment
运输标签 Label for conveyance	锂电池操作标签 Lithium Battery Label 9类危险品标签 Class 9 Hazard Label 仅限货机标签 Cargo aircraft Only Label

危险品规例规定, 运输前, 每一个电池设计须通过联合国试验和标准手册38.3节所载的测试。

报告编号: S03A21020110U01001。

The dangerous goods regulations require that each battery design be subject to tests contained in Section 38.3 of the UN Manual of Tests and Criteria prior to being offered for transport.

Report No.: S03A21020110U01001.

危险性分类:

该电池包装应遵守IATA DGR 63版包装说明965/966/967的运输要求。

The package of battery should be complied with the requirements of Packing Instruction 965/966/967 of IATA DGR 63rd Edition for transportation.

该电池包装遵守IMDG (40-20) 或“关于危险货物运输的规章范本” 21st的特殊规定188。

The package of battery should be complied with the requirements of 188 of IMDG (40-20) or the <<Recommendations On The Transport Of Dangerous Goods-Model Regulations>> (21st).

第十五部分 法规信息

Section 15 Regulation information

法规信息:

联合国《关于危险货物运输的建议书规章范本》（21版）、国际航空运输协会《危险品规则》（63版）、《国际海运危险货物规则》（IMDG CODE）（40-20版）、《国际危险货物道路运输欧洲协定》（ADR）（2021版）、《国际危险货物铁路运输欧洲协定》（RID）（2021版）

Regulatory information: Recommendations on the transport of dangerous goods-model Regulations 21st, IATA dangerous goods regulations 63rd, International Maritime Dangerous Goods Code (40-20), European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (2021), Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail (2021)

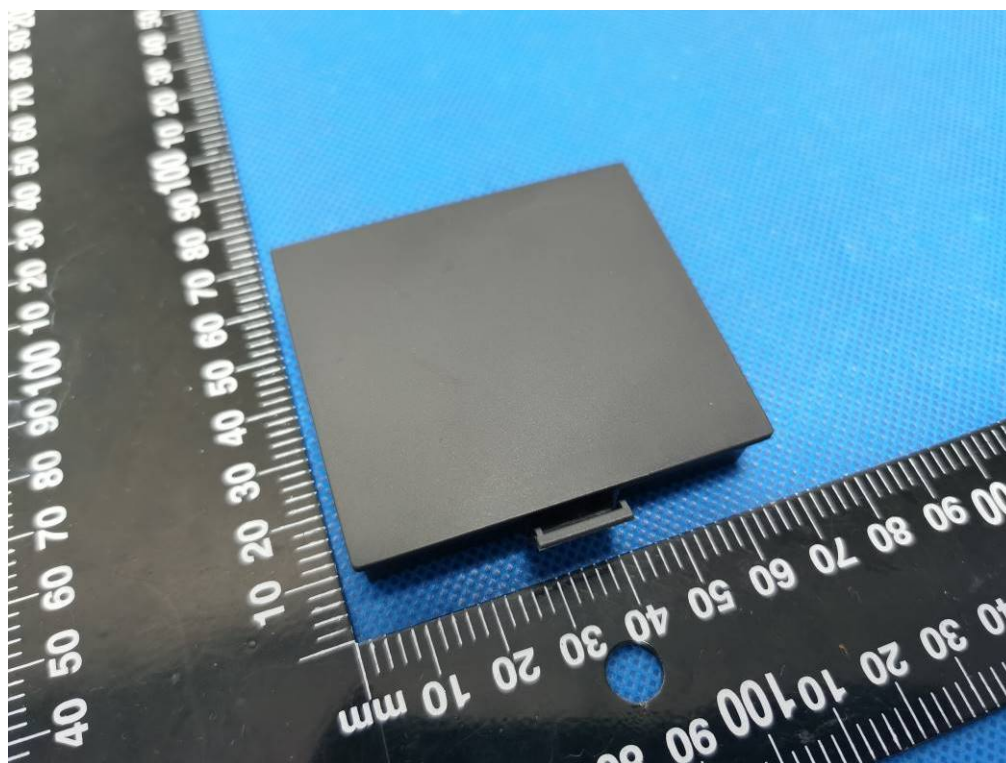
第十六部分 其他信息

Section 16 Other information

此信息并非对所有由惠州市巨星科技有限公司生产的电池均有效。此信息来自可靠来源，但不对所包含信息的完整性和准确性做任何保证。广东储能检测技术有限公司对因电池使用不当造成的任何损坏或损失不承担任何责任，用户应掌握正确的使用方法并对电池的使用负责。

This information is not effective to all the batteries manufactured by Huizhou superstar Technology Co., Ltd. This information comes from reliable sources, but no warranty is made to the completeness and accuracy of information contained. Guangdong ESTL Technology Co., Ltd. doesn't assume responsibility for any damage or loss because of misuse of batteries. User's should grasp the correct use method and be responsible for the use of batteries.

Photos of Samples and Labels/样品照片及标识



声明 Declaration

1. 本报告无批准人、审核人及鉴定人签名无效。

The test report is invalid without the signatures of Ratifier, Reviewer and Testing engineer.

2. 对检验报告若有异议，应于收到报告之日起十五天内向检验单位提出。

Objections to the test report must be submitted to ESTL within 15 days.

3. 未经本试验室书面同意，不得部分地复制本报告。

Nobody is allowed to photocopy or partly photocopy this test report without written permission of ESTL.

4. 本报告仅对送检样品负责。

The test report is valid for the tested samples only.

5. 本报告涂改无效。

The test report is invalid if altered.

--- 报告结束 ---
--- End of report ---